

Il doganiere

Autore: Corbière, Tristan

Traduttore: Paris, Renzo

Titolo originale: Le douanier

Titolo tradotto: Il doganiere

Opera originale: Les amours jaunes

Testo usato dal traduttore: Corbière 1873

Prima pubblicazione: *Tristan Corbière, Gli amori gialli*

Data della traduzione: 1972

Luogo di edizione: Roma

Editore: Addenda

Numero di pagine: 302-308

Testo originale a fronte: Sì

Forma testo originale: Metrica tradizionale

Descrizione metrica testo originale: 16 strofe tra i 4 e i 12 versi per 97 versi octosyllabes, décasyllabes e alexandrins (con irregolarità)

Rime testo originale: Sì

Forma traduzione: Verso libero/Alineare

Descrizione metrica traduzione: 16 strofe tra i 4 e i 12 versi per 97 versi misura variabile

Rime traduzione: No

Paratesti: No

Ristampe: poi in Paris 2004, con varianti

Note: alcune strofe separate da linee di puntini

Visione autoptica: Si

Compilatore scheda: Jacopo Galavotti